



## MODE D'EMPLOI



# Crêpière électrique

**FG09100**

- TRADUCTION DU MANUEL D'ORIGINE -

<b>1.SÉCURITÉ</b>	<b>3</b>
<b>2. DESTINATION D'UTILISATION</b>	<b>4</b>
<b>3. STRUCTURE DE L'APPAREIL</b>	<b>4</b>
<b>4. PANNEAU DE COMMANDE</b>	<b>4</b>
<b>5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>5</b>
<b>6. TRANSPORT ET STOCKAGE</b>	<b>5</b>
<b>7.INSTALLATION</b>	<b>5</b>
<b>8UTILISATION</b>	<b>5</b>
<b>9. NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	<b>6</b>
<b>10. GESTION ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS</b>	<b>7</b>

**REMARQUE :**

Ce manuel a été traduit à partir des instructions originales en anglais à l'aide de l'intelligence artificielle et de la traduction automatique.



**Nous vous remercions pour votre achat de la crêpière FORGAST.**

**Afin d'assurer la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, il est impératif de lire attentivement ce manuel avant la première utilisation.**

**Nos produits sont régulièrement modifiés et améliorés afin de garantir leur fonctionnement sans faille ainsi que la sécurité de l'utilisateur. Le manuel doit être entreposé dans un lieu sûr et accessible au personnel. En tant que fabricant, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux paramètres et aux solutions techniques afin d'améliorer continuellement la qualité de nos produits.**

**Les informations et paramètres contenus dans ce manuel peuvent différer de ceux constatés mais n'ont pas d'impact significatif sur l'utilisation de l'appareil.**

## 1. SÉCURITÉ

1. Dès la réception de l'appareil, il est impératif de vérifier son état quant à sa complétude ainsi qu'à tout dommage éventuel survenu lors du transport . En cas de détection d'une non-conformité ou de dommage, il convient de suivre les dispositions des Conditions Générales de Garantie énoncées dans ce manuel d'utilisation. Il est formellement interdit d'utiliser un appareil endommagé pendant le transport.  
Une telle utilisation peut entraîner des blessures corporelles, des dommages à l'appareil ou des pertes matérielles, pour lesquelles le fabricant décline toute responsabilité.
2. Le non-respect des consignes d'utilisation et des règles de sécurité spécifiées peut entraîner des blessures corporelles graves ainsi que d'autres préjudices .
3. L'appareil doit être exploité dans les conditions définies par la notice et conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et fabriqué.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il est impératif de le protéger contre tout contact avec l'eau (voir chapitre nettoyage). Cela s'applique également à toutes les connexions électriques externes. En cas de contact non conforme de l'appareil avec l'eau, il convient de cesser immédiatement son utilisation en le débranchant de la source d'alimentation et de le soumettre à une vérification par le service agréé Forgast. Le non-respect de cette procédure peut entraîner un choc électrique mortel.
5. Il est formellement interdit d'ouvrir soi-même le boîtier de l'appareil. Toutes les grilles d'aération doivent rester dégagées afin de garantir un refroidissement optimal de l'appareil. Il est interdit d'introduire dans les orifices de l'appareil tout élément ne faisant pas partie des équipements standard ou optionnels.
6. La prise d'alimentation doit impérativement être saisie avec une main sèche. Lors du débranchement, veillez à saisir la prise uniquement, et jamais le câble d'alimentation. Il est nécessaire de contrôler régulièrement l'état de la prise ainsi que du câble d'alimentation. En cas de constatation d'un dommage ou d'un dysfonctionnement, stoppez immédiatement l'utilisation de l'appareil et prenez contact avec le service technique agréé Forgast.
7. En cas de chute ou de renversement de l'appareil, il est impératif de faire procéder à une vérification ou à une réparation par le service après-vente agréé Forgast avant toute nouvelle utilisation. Il est formellement interdit d'entreprendre toute réparation par soi-même, car cela pourrait présenter un risque grave pour la sécurité. Toute modification ou altération de la construction de l'appareil est strictement interdite.
8. En cas de détection d'un dommage au câble d'alimentation ou à la prise, il est impératif de procéder à leur remplacement. Le câble d'alimentation doit être protégé contre tout contact avec des éléments chauds ou tranchants, ainsi qu'avec le feu ou tout autre objet. Il est nécessaire de sécuriser le câble afin d'éviter tout tirage ou trébuchement accidentel.



### **ATTENTION !**

**Le raccordement, l'adaptation de l'installation électrique existante ou toute réparation doivent être réalisés par une personne connaissant parfaitement les instructions de l'appareil, dûment formée et possédant les qualifications requises.**

9. Il est impératif de contrôler régulièrement le bon fonctionnement de l'appareil et, en cas de détection d'une anomalie, de se référer en priorité aux informations contenues dans cette notice. Si l'appareil ne peut pas être mis en marche ou si les paramètres de fonctionnement requis ne sont pas atteints, il faut impérativement contacter un service après-vente agréé Forcast.
10. Les personnes mineures, les personnes souffrant d'un handicap moteur ou mental, ainsi que celles qui ne possèdent pas les connaissances requises pour utiliser correctement l'appareil, doivent se limiter à son usage uniquement sous la surveillance et la responsabilité d'une personne assurant leur sécurité.
11. Lors du nettoyage, de l'entretien ou d'une interruption prolongée de fonctionnement, il est impératif d'éteindre l'appareil conformément aux indications du manuel ainsi que de débrancher la fiche de la prise électrique.



**ATTENTION !**

**Si la fiche reste insérée dans la prise, l'appareil demeure sous tension en permanence.**

**Il est nécessaire de garantir un accès facile à la fiche et à la prise électrique. Cela permet une déconnexion aisée de l'appareil ainsi qu'une coupure rapide de l'alimentation en cas d'incident grave.**



**ATTENTION !**

**Le non-respect des consignes ci-dessus peut entraîner des blessures graves, un danger de mort, des dommages à l'appareil ou des pertes matérielles importantes, pour lesquels le fabricant décline toute responsabilité.**

**Le non-respect des consignes mentionnées ci-dessus entraînera la perte immédiate de la garantie.**

## 2. DESTINATION D'UTILISATION

Les crêpières sont exclusivement conçues pour la cuisson de produits farinacés tels que : crêpes, galettes, pancakes, beignets et autres préparations similaires.

## 3. STRUCTURE DE L'APPAREIL

L'appareil est constitué d'une enveloppe en acier inoxydable et d'une plaque chauffante en fonte recouverte d'un revêtement antiadhésif. La régulation de la température s'effectue à l'aide d'un bouton thermostat. Le fonctionnement de l'élément chauffant est signalé par l'allumage du témoin lumineux. Lorsque la crêpière atteint la température réglée, le témoin s'éteint, indiquant que l'appareil est prêt à être utilisé. Sous le panneau de commande se trouve un tiroir permettant de conserver, pendant l'utilisation, les crêpes préparées à l'avance ou les ustensiles. L'équipement de la crêpière comprend également une spatule en bois destinée à étaler la pâte.

## 4. PANNEAU DE COMMANDE

FONCTION	
1	Molette thermostat
2	Témoin d'alimentation
3	Indicateur de fonctionnement



## 5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	FG09100
Alimentation	230 V
Puissance	3000 W
Dimensions	490 x 450 x 230 mm
Poids	14 kg
Nombre de plaques chauffantes	1 pièce
Diamètre de la plaque	400 mm
Plage de température de fonctionnement	50°C - 300°C

## 6. TRANSPORT ET STOCKAGE

Lors du transport, l'appareil doit impérativement être manipulé avec précaution afin d'éviter tout choc. L'appareil emballé ne doit en aucun cas être entreposé en plein air. Il doit impérativement être placé dans un local ventilé, dans une atmosphère non corrosive. Il est formellement interdit de retourner l'appareil contrairement aux indications figurant sur l'emballage.

## 7. INSTALLATION

- Le lieu d'installation doit être plat et stable.
- Il ne faut pas stocker d'objets inflammables à proximité de l'appareil.
- Vérifier qu'il n'y ait pas de dommages visibles causés lors du transport.
- La température ambiante doit être inférieure à +40° C.
- L'humidité relative ambiante doit être inférieure à 65 %.
- Vérifier que tous les accessoires soient présents dans l'appareil.
- Retirer le film protecteur.



### ATTENTION !

- Ne pas utiliser d'alimentation différente de celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Ne pas utiliser de disjoncteur différentiel qui ne respecte pas les normes de sécurité.
- Le montage et l'entretien relatifs à l'installation électrique doivent être effectués par le service agréé Forgast ou par des personnes habilitées.
- Un interrupteur différentiel, un fusible et une prise d'alimentation doivent être installés à proximité de l'appareil.



### ATTENTION !

La fiche et la prise doivent être en parfait état de fonctionnement et garantir une connexion sûre.

## 8. FONCTIONNEMENT



### ATTENTION !

Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues. L'appareil doit être manié uniquement par des personnes ayant pris connaissance de ce manuel.

- Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation, positionner la molette thermostat sur « 0 » (arrêt).
- Insérer la fiche dans la prise secteur.

### Avant la première utilisation :

- Nettoyez soigneusement la plaque de la crêpière des graisses de conservation à l'aide d'un chiffon imbibé d'huile alimentaire, puis essuyez-la avec un chiffon sec.
- Faites chauffer l'appareil sans pâte pendant environ une heure à une température de 200 °C. Une légère fumée inoffensive peut apparaître durant ce processus, ce qui est un phénomène normal.

### Cuisson des crêpes :

- Réglez la molette thermostat à la température maximale (300°C) ; les voyants de mise sous tension et de fonctionnement s'allumeront (la plaque de la crêpière doit toujours être préchauffée avant la cuisson des crêpes).
- Patientez jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement s'éteigne, indiquant que la température réglée est atteinte.
- Le voyant de fonctionnement se rallumera lorsque la température de l'appareil baisse d'environ 15°C et que le thermostat réactive les résistances chauffantes.
- Environ 15 minutes après l'atteinte de 300°C, réglez la molette thermostat sur la température de cuisson appropriée (cette température dépend de la composition de la pâte, mais se situe généralement entre 170°C et 180°C).
- Verser la quantité adéquate de pâte sur la plaque et l'étaler uniformément à l'aide de la spatule fournie avec la crêpière.
- Lorsque les crêpes ont atteint le degré de cuisson souhaité, les retourner pour les cuire de l'autre côté.
- Les crêpes prêtes peuvent être placées sur un plateau maintenu au chaud, situé sous la plaque de cuisson de la crêpière.
- Pendant de courtes interruptions, il est recommandé de ne pas éteindre complètement l'appareil, mais de réduire la température de fonctionnement à 50 °C. Cette procédure permet d'économiser de l'énergie et du temps nécessaire pour retrouver la température de fonctionnement.
- Après usage, réglez impérativement la molette thermostat sur la position 0°C ; le témoin de mise sous tension et de fonctionnement doit s'éteindre.
- Avant d'entreprendre toute autre opération, attendez obligatoirement que l'appareil soit refroidi à température ambiante.
- L'utilisation du produit est recommandée dans un local dont la température est comprise entre -5 °C et +40 °C, avec un taux d'humidité ne dépassant pas 65 %.



### ATTENTION !

**La température de l'appareil atteint 300 °C en fonctionnement ; les crêpes doivent être retournées et retirées uniquement à l'aide de spatules appropriées.**

## 9. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- Positionner le thermostat sur la position 0.
- Débrancher impérativement la fiche de la prise électrique.
- Le nettoyage doit être effectué uniquement lorsque l'appareil est refroidi. Ne jamais nettoyer l'appareil alors qu'il est chaud.
- Veiller à ce qu'aucune eau ne pénètre dans l'appareil. Il est interdit d'immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide lors du nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression.
- Nettoyer les éléments chauffants avec un chiffon humide. Après nettoyage, essuyer soigneusement la surface jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Il est formellement déconseillé d'utiliser des objets tranchants ou métalliques, tels que couteaux ou fourchettes, pour le nettoyage, afin d'éviter d'endommager l'appareil, et de risquer un choc électrique en cas de contact avec des parties conductrices.
- Il est recommandé d'éviter les agents abrasifs, solvants et produits nettoyeurs corrosifs susceptibles d'endommager la surface de l'appareil.
- Après un nettoyage approfondi, essuyez la surface avec une serviette en papier jusqu'à complète sécheresse.
- Les surfaces de travail sèches doivent être protégées contre la corrosion en les huilant avec de l'huile végétale.
- La coque de la crêpière doit être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.
- Il est nécessaire de vérifier régulièrement l'état du câble électrique ainsi que de la fiche. En cas de détection de dommage ou d'anomalie dans les connexions électriques, contactez impérativement le service agréé Forcast.
- Une fois par an, l'appareil doit être confié au service Forcast pour contrôler son degré d'usure, vérifier son bon fonctionnement et détecter toute panne éventuelle.

## 10. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION

À la fin du cycle de vie du produit, il est formellement interdit de jeter l'appareil dans un lieu susceptible de représenter un danger pour l'environnement. Le stockage temporaire des déchets dangereux en vue de leur élimination ultérieure est autorisé. Il est impératif de respecter la réglementation en matière de protection de l'environnement applicable dans le pays d'utilisation de l'appareil.

L'appareil doit être remis à des entreprises spécialisées en collecte, démontage et élimination.

L'appareil doit être démonté en séparant les composants et en les regroupant selon leur nature chimique, en tenant compte que certains peuvent être recyclés et réutilisés, à l'instar des déchets ménagers. Avant la mise au rebut, il est impératif de rendre l'appareil inutilisable en débranchant son câble d'alimentation.

Le matériau issu de la mise au rebut, s'il n'est pas réutilisé, doit être déposé dans un centre de collecte ou une installation de stockage des déchets conformément à la réglementation en vigueur.

Tout symbole DEEE apposé sur le produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. Il doit être éliminé de manière appropriée afin de prévenir toute conséquence négative pour l'environnement et la santé humaine.

Pour obtenir de plus amples informations concernant le recyclage de ce produit, il est recommandé de contacter le fabricant, le service après-vente ou l'organisme local chargé de la gestion des déchets.


Les interventions de démontage de l'appareil doivent être réalisées par un personnel qualifié.

Si un remontage ultérieur de l'appareil est envisagé, toutes les opérations doivent être effectuées avec la plus grande prudence afin de ne pas endommager ses composants.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de pannes ou désagréments résultant d'une manipulation par un personnel non autorisé.



### ÉLIMINATION

L'emballage ainsi que le matériau dont il est composé sont entièrement recyclables à 100 % et identifiés par le symbole .

Lors de l'élimination, il est impératif de respecter les réglementations locales en vigueur. Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, morceaux de polystyrène, etc.) doivent être conservés hors de portée des enfants, car ils représentent un danger potentiel.

Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux susceptibles d'être recyclés. Cet appareil est conforme à la Directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En assurant la restitution correcte de cet appareil, vous contribuez à prévenir d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.



Le symbole apposé sur l'appareil ou présent dans sa documentation indique que cet équipement ne doit en aucun cas être éliminé en tant que déchet ménager classique. L'appareil doit être remis à un centre spécialisé dans la collecte et le recyclage des équipements électriques et électroniques. Lors de l'élimination de l'appareil, il est impératif de le rendre inutilisable (empêchant toute mise en marche), en sectionnant le câble d'alimentation, puis en retirant la porte de la tablette ainsi que tout autre élément susceptible de constituer un danger.

Il est interdit de permettre que l'appareil soit escaladé ou que des personnes puissent se retrouver enfermées à l'intérieur. L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations locales en vigueur relatives à la gestion des déchets, en le déposant dans un point de collecte spécialisé. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance, car cela peut représenter un danger pour les enfants.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité définies par les directives européennes et les normes applicables. Le fabricant déclare, après avoir obtenu cette conformité, que ses produits respectent la législation européenne en vigueur et portent le marquage CE approprié, autorisant leur commercialisation dans les pays européens.

La déclaration de conformité est disponible, sur demande de l'utilisateur, en version électronique ou imprimée au siège du fabricant.

**Forgast** - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska

